

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

4 juillet 2005

PROJET DE LOI
portant des dispositions diverses
(art. 1^{er}, 2 à 8, 103 et 104)

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE LA JUSTICE
PAR
M. Jean-Pierre MALMENDIER

SOMMAIRE

I. Exposé introductif de Mme Laurette Onkelinx, vice-premier ministre et ministre de la Justice	3
II. Procédure	5
III. Discussion des articles et votes	7

Documents précédents :

Doc 51 1845/ (2004/2005) :

- 001 : Projet de loi.
- 002 à 012 : Amendements.
- 013 et 014 : Rapports.
- 015 : Avis du Conseil d'État.
- 016 et 017: Rapports.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 juli 2005

WETSONTWERP
houdende diverse bepalingen
(art. 1, 2 tot 8, 103 en 104)

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER Jean-Pierre MALMENDIER

INHOUD

I. Inleidende uiteenzetting door mevrouw Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Justitie	3
II. Procedure	5
III. Artikelsgewijze besprekking en stemmingen	7

Voorgaande documenten :

Doc 51 1845/ (2004/2005) :

- 001 : Wetsontwerp.
- 002 tot 012 : Amendementen.
- 013 et 014 : Verslagen.
- 015 : Advies van de Raad van State.
- 016 en 017: Verslagen.

**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :**
Voorzitter / Président : Alfons Borginon

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD	Alfons Borginon, Claude Marinower, Martine Taelman
PS	Valérie Déom, Eric Massin, André Perpète
MR	Alain Courtois, Olivier Maingain, Jean-Pierre Malmendier
sp.a-spirit	Hilde Claes, Walter Muls, Guy Swennen
CD&V	Jo Vandeurzen, Tony Van Parys
Vlaams Belang	Bart Laeremans, Bert Schoofs
cdH	Melchior Wathelet

B. — Suppléants / Plaatsvervangers :

Guido De Padt, Stef Goris, Guy Hove, Sabien Lahaye-Battheu
Alisson De Clercq, Thierry Giet, Karine Lalieux, Jean-Claude Maene
Anne Barzin, Eric Libert, Marie-Christine Marghem, Charles Michel
Anne-Marie Baeke, Stijn Bex, Dylan Casaer, Greet Van Gool
Liesbeth Van der Auwera, Servais Verherstraeten, Carl Devlies
Nancy Caslo, Alexandra Colen, N
Joëlle Milquet, Jean-Jacques Viseur

C. — Membres sans voix délibérative / Niet-stemgerechtigde leden:

ECOLO Marie Nagy

cdH	:	Centre démocrate Humaniste
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
N-VA	:	Nieuw - Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti socialiste
sp.a - spirit	:	Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
Vlaams Belang	:	Vlaams Belang
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :		
DOC 51 0000/000 :	Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	
QRVA :	Questions et Réponses écrites	
CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	
CRABV :	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	
CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	
PLEN :	Séance plénière	Plenum
COM :	Réunion de commission	Commissievergadering
MOT :	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	Moties tot besluit van interpellations (beigeleukrig papier)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		
DOC 51 0000/000 :	Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	
CRABV :	Beknopt Verslag (blauwe kaft)	
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	
(PLEN:	(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)	

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :

Place de la Nation 2

1008 Bruxelles

Tél. : 02/ 549 81 60

Fax : 02/549 82 74

www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :

Natieplein 2

1008 Brussel

Tel. : 02/ 549 81 60

Fax : 02/549 82 74

www.deKamer.be

e-mail : publicaties@deKamer.be

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné les articles 1^{er}, 2 à 8, 103 et 104 du projet de loi portant des dispositions diverses au cours de ses réunions des 21 et 28 juin 2005.

I.— EXPOSÉ INTRODUCTIF DE MME LAURETTE ONKELINX, VICE-PREMIÈRE MINISTRE ET MINISTRE DE LA JUSTICE

Le titre II du projet de loi portant des dispositions diverses contient deux chapitres relatifs à la Justice:

- le report de la date d'entrée en vigueur de la loi relative à la saisie sur compte bancaire;
- le *Moniteur belge* sous format électronique

La loi du 14 juin 2004 prévoit que les règles du Code judiciaires relatives à l'insaisissabilité de certains revenus (le salaire, par exemple) s'appliquent également lorsque ces revenus sont versés sur un compte bancaire, ce qui n'est pas le cas actuellement. La loi prévoit que le Roi doit mettre en place un système de codage des revenus protégés lorsqu'ils sont versés sur un compte à vue.

De très nombreux problèmes techniques sont toutefois apparus lors de la préparation de cet arrêté royal. Tant l'administration que le patronat, les syndicats et les secrétariats sociaux s'accordent à dire que des corrections doivent être apportées au système. Le Conseil national du Travail a été saisi d'une demande d'avis.

La loi devant entrer en vigueur au plus tard le 1^{er} juillet 2005, il convient de la modifier afin de reporter cette date, afin de laisser le temps nécessaire à la résolution des problèmes rencontrés. Le projet de loi à l'examen modifie l'article relatif à l'entrée en vigueur de la loi du 14 juin 2004. Le Roi en fixera la date d'entrée en vigueur, avec une date limite au 1^{er} janvier 2007. La nouvelle disposition produit ses effets au 1^{er} juillet 2005, soit avec une légère rétroactivité, pour assurer la sécurité juridique.

Le chapitre II concerne la publication du *Moniteur belge* sur Internet. La Cour d'arbitrage a annulé le 16 juin 2004 les dispositions de la loi-programme du 24 décembre 2002 prévoyant la publication électronique du *Moniteur belge*, au motif que des «mesures d'accompagnement» sont nécessaires afin de permettre à ceux qui n'ont pas accès aux nouvelles technologies de prendre connaissance du contenu du *Moniteur belge*.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft de artikelen 1, 2 tot 8, 103 en 104 van het ontwerp van wet houdende diverse bepalingen besproken tijdens haar vergaderingen van 21 en 28 juni 2005.

I.— INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR MEVROUW LAURETTE ONKELINX, VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN JUSTITIE

Titel II van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen bevat twee hoofdstukken die betrekking hebben op Justitie:

- het uitstel van de inwerkingtreding van de wet betreffende het beslag op bankrekening;
- het *Belgisch Staatsblad* in elektronisch formaat.

De wet van 14 juni 2004 bepaalt dat de regels van het Gerechtelijk Wetboek in verband met de onvatbaarheid voor beslag van bepaalde inkomsten (bijvoorbeeld het loon) ook van toepassing zijn als die inkomsten op een bankrekening worden gestort, wat thans niet het geval is. Volgens de wet moet de Koning zorgen voor een systeem van codering van de beschermde inkomsten als ze op een rekening-courant worden gestort.

Bij de voorbereiding van dit koninklijk besluit zijn echter tal van technische problemen opgedoken. De administratie, de werkgevers, de vakbonden en de sociale secretariaten zijn het erover eens dat het systeem moet worden bijgestuurd. Er is aan de Nationale Arbeidsraad gevraagd advies uit te brengen.

Aangezien de wet uiterlijk op 1 juli 2005 in werking moet treden, moet ze worden gewijzigd teneinde die datum uit te stellen zodat men over de nodige tijd beschikt om de problemen op te lossen. Het onderhavige wetsontwerp wijzigt het artikel in verband met de inwerkingtreding van de wet van 14 juni 2004. De Koning zal de datum van inwerkingtreding bepalen, met 1 januari 2007 als uiterste datum. De nieuwe bepaling zal op 1 juli 2005 uitwerking hebben, dat wil zeggen met een kleine terugwerking, om de rechtszekerheid te waarborgen.

Hoofdstuk II betreft de bekendmaking van het *Belgisch Staatsblad* op het internet. Het Arbitragehof heeft op 16 juni 2004 de bepalingen van de programmawet van 24 december 2002 die voorzien in de elektronische bekendmaking van het *Belgisch Staatsblad* vernietigd, omdat «begeleidende maatregelen» nodig zijn om het voor degenen die geen toegang hebben tot de nieuwe technologieën in staat te stellen kennis te nemen van

Les effets des publications du *Moniteur belge* sont toutefois maintenus jusqu'au 31 juillet 2005.

La réponse à cet arrêt repose sur trois éléments distincts:

- la restauration des articles annulés, pour garantir au *Moniteur belge* électronique sa base légale ;
- l'institutionnalisation du « help desk » du *Moniteur belge*, en prévoyant en outre la gratuité de son numéro d'appel. Ce service sera également chargé d'offrir au citoyen une aide à la recherche des documents et permettra de commander au prix coûtant la copie des textes publiés au *Moniteur belge*. Cette mesure constitue en soi une des mesures d'accompagnement visées par la Cour d'arbitrage, comme le relève le Conseil d'état dans son avis ;
- l'habilitation du Roi à prendre d'autres mesures d'accompagnement, par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

Dans un souci de sécurité juridique, il est prévu que toutes ces dispositions entrent en vigueur le 31 juillet 2005, soit la date limite imposée par la Cour d'arbitrage.

Enfin, les articles 103 et 104 du projet, repris dans le titre XIV, sous le Chapitre 6, ont pour objet d'assurer un meilleur échange d'information entre la Justice, les Finances et les Affaires sociales. L'Organe Central pour la Saisie et la Confiscation (OCSC) a été créé au sein du Ministère public par la loi du 26 mars 2003. Il fournit un soutien logistique et procédural lors de la gestion des biens saisis ou de l'exécution des confiscations. L'Organe est toutefois informé par les services de police et les parquets de toutes les autres saisies de valeurs mobilières et immobilières et encode ces données. Régulièrement, le juge ou le magistrat du parquet ordonne la restitution de biens saisis. Leur propriétaire peut être redevable à l'égard de l'administration fiscale ou de la sécurité sociale. Comme le notaire a l'obligation d'informer les receveurs fiscaux et les organismes percepteurs de cotisations de sécurité sociale quant à la remise de sommes d'argent, le projet de loi prévoit une possibilité pour l'OCSC de leur transmettre de telles informations. Lorsque les biens saisis sont gérés par l'OCSC, comme actuellement l'argent liquide, une procédure simplifiée de notification de la saisie-arrêt entre les mains de l'OCSC a été prévue. L'OCSC avise lui-même le saisi. Actuellement, 4 fonctionnaires fiscaux du service des domaines et du service du recouvrement sont détachés à l'OCSC et peuvent servir de relais pour transmettre les

de inhoud van het *Belgisch Staatsblad*. De uitwerkingen van de bekendmakingen van het *Belgisch Staatsblad* worden echter gehandhaafd tot 31 juli 2005.

Het antwoord op dat arrest berust op drie onderscheiden elementen:

- het herstel van de vernietigde artikelen, teneinde ervoor te zorgen dat het elektronisch *Belgisch Staatsblad* de passende wettelijke grondslag heeft;
- de «help desk» van het *Belgisch Staatsblad* tot een instelling verheffen, door bovendien te bepalen dat het oproepnummer ervan gratis is. Die dienst zal er tevens mee worden belast de burger te helpen bij het zoeken naar documenten en zal de mogelijkheid bieden tegen kostprijs een kopie te bestellen van de teksten die in het *Belgisch Staatsblad* zijn verschenen. Die maatregel is op zich een van de door het Arbitragehof bedoelde begeleidende maatregelen, zoals in het advies van de Raad van State wordt aangegeven;
- de machtiging aan de Koning om andere begeleidende maatregelen te nemen, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.

Ter wille van de rechtszekerheid wordt bepaald dat al die bepalingen in werking treden op 31 juli 2005, dat wil zeggen op de door het Arbitragehof vastgestelde deadline.

Ten slotte hebben de artikels 103 en 104 van het ontwerp, hernoemd in titel XIV onder het hoofdstuk 6, tot doel om een betere uitwisseling van informatie te garanderen tussen Justitie, Financiën en Sociale Zaken. Het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring (COIV) werd opgericht binnen het Openbaar Ministerie bij de wet van 26 maart 2003. Het biedt logistieke en procedurele ondersteuning bij het beheer van in beslag genomen goederen of bij de uitvoering van verbeurdverklaringen. Het Centraal Orgaan wordt evenwel ingelicht door de politiediensten en door de parketten over alle andere beslagen van roerende en onroerende goederen en het codeert die gegevens. Geregeld beveelt de rechter of de parketmagistraat de terugval van de in beslag genomen goederen. De eigenaar ervan kan verschuldigd zijn ten aanzien van de fiscale administratie of de sociale zekerheid. Aangezien de notaris verplicht is om de belastingontvangers en de inningsinstellingen van sociale zekerheidsbijdragen in te lichten over het overhandigen van de geldsommen, voorziet het wetsontwerp in een mogelijkheid dat het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring hen dergelijke inlichtingen doorgeeft. Wanneer de in beslag genomen goederen door het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring worden beheerd, zoals nu het geval is bij baar geld, werd een vereenvoudigde

informations. Le projet de loi prévoit le détachement de fonctionnaires des organismes perceppeurs des cotisations de sécurité sociale.

II. — PROCÉDURE

Plusieurs amendements sont déposés par Mme Valérie Déom, (PS), et consorts (n°s 1 à 5, DOC 51 1845/006), et MM. Melchior Wathelet, (cdH), (n°s 7 et 8, DOC. 51 1845/006 et n°s 9 et 10, DOC 51 1845/012) et Tony Van Parys, (CD&V) (n°s 7 et 6, DOC 51 1845/006).

M. Tony Van Parys (CD&V) s'oppose à la discussion des amendements n°s 1 à 5 de Mme Déom et consorts. Le membre indique que ces amendements tendent à insérer dans le projet de loi de nouvelles dispositions qui sont sans aucun rapport avec les dispositions transmises à la commission de la Justice par la Conférence des présidents, et qu'il est dès lors exclu que la commission examine lesdits amendements, qui ne lui ont été distribués qu'en début de réunion, sous la contrainte du temps. M. Van Parys renvoie à l'article 90 du Règlement de la Chambre, qui dispose que les amendements doivent s'appliquer effectivement à l'objet précis ou à l'article du projet ou de la proposition qu'ils tendent à modifier, ainsi qu'à une modification récente du Règlement qui a trait à l'utilisation correcte des lois-programmes.

M. Fons Borginon, président de la commission de la Justice, donne ensuite lecture de l'article 72, 4, du Règlement:

«4° Les projets de loi-programme ou les autres projets de loi contenant diverses dispositions d'exécution des budgets ou d'ajustements de ceux-ci ne peuvent comporter que des dispositions présentant un lien manifeste avec l'objectif budgétaire. Si un groupe politique estime que, pour certains articles, le lien avec l'objectif budgétaire fait défaut, il peut demander à la Conférence des présidents de statuer avant le renvoi en commission. La Conférence des présidents désigne, s'il échoue, les articles qu'elle estime devoir disjoindre du projet pour être examinés sous la forme d'un ou de plusieurs projets distincts. En l'absence de consensus au sein de la Conférence des présidents, c'est l'Assemblée plénière

notificatieprocedure voorzien van het derdenbeslag in handen van het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring. Het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring licht de beslagene zelf in. Op dit ogenblik zijn 4 fiscale beambten van de dienst domeinen en van de dienst invordering gedetacheerd bij het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring en kunnen ze als tussenpersoon fungeren om inlichtingen door te geven. Het wetsontwerp voorziet in de detachering van de ambtenaren van de inningsinstellingen van sociale zekerheidsbijdragen.

II.— PROCEDURE

Er worden amendementen ingediend door mevrouw Valérie Déom, (PS), c.s.(nrs 1 tot 5, DOC 51 1845/006), de heren Melchior Wathelet, cdH, (nrs. 7 en 8, DOC. 51 1845/006 en nrs. 9 en 10, DOC 51 1845/012) en Tony Van Parys, CD&V (nrs. 7 en 6, DOC 51 1845/006).

De heer Tony Van Parys (CD&V) verzet zich tegen de besprekking van de amendementen nrs. 1 tot 5 van mevrouw Déom c.s. Het lid voert aan dat deze amendementen nieuwe bepalingen in het wetsontwerp beogen in te voegen, zonder enig verband met de door de Conferentie van de voorzitters naar de commissie voor de Justitie verzonden bepalingen en dat het bijgevolg uitgesloten is dat de commissie deze amendementen, die pas bij het begin van de vergadering werden rondgedeeld, onder tijdsdruk zou bespreken. De heer Van Parys verwijst enerzijds naar artikel 90 van het Reglement dat bepaalt dat amendementen rechtstreeks verband moeten houden met het precieze onderwerp of met het artikel van het wetsontwerp of voorstel en anderzijds naar de recente wijziging van het Reglement die een correct gebruik van programmawetten beoogt.

De heer Fons Borginon, voorzitter van de commissie voor de Justitie, geeft hierop lezing van artikel 72, 4 van het Reglement:

«4. Ontwerpen van programmawet of andere wetsontwerpen houdende diverse bepalingen ter uitvoering van de begroting of de aanpassingen ervan mogen alleen bepalingen bevatten die duidelijk verband houden met het budgettaire oogmerk. Een politieke fractie die van oordeel is dat het verband met het budgettaire oogmerk voor sommige artikelen niet aanwezig is, kan vóór de verzending naar commissie vragen dat de Conferentie van voorzitters zich daarover uitspreekt. De Conferentie van voorzitters beslist welke artikelen in voor komend geval uit het ontwerp moeten worden gelicht om als één of meer aparte ontwerpen te worden behandeld. Bij gebrek aan consensus in de Conferentie van

qui statue. Outre le gouvernement, un orateur par groupe politique peut prendre la parole dans les limites fixées à l'article 48, n° 1, 5°, a).».

Le président propose dès lors d'appliquer par analogie cette disposition du Règlement, en prévoyant que le groupe politique qui estime qu'une disposition – en l'espèce, un amendement présenté en cours de réunion – devrait faire l'objet d'un projet distinct, doit recueillir l'avis de la Conférence des présidents.

MM. Tony Van Parys (CD&V) et Melchior Wathelet (cdH) souscrivent à cette proposition. Le groupe CD&V et le groupe cdH demanderont l'avis de la Conférence des présidents concernant les amendements n°s 4 et 5.

Les auteurs retirent ensuite leurs amendements n°s 1 à 3.

Le mercredi 22 juin 2005, la Conférence des présidents a décidé ce qui suit:

«En ce qui concerne le projet de loi portant des dispositions diverses (DOC 51 1845/1°, le problème de la recevabilité d'amendements introduisant de nouvelles dispositions dans le projet de loi a été posé en commission de la Justice le mardi 22 juin 2005. MM. De Crem et Wathelet ont adressé le 21 juin 2005 un courrier au président à ce sujet.

La question se pose en effet de savoir si les amendements doivent, en application de l'article 90, 1, du Règlement, avoir ou non un lien avec les dispositions de projets de loi « mosaïque ». (...)

En l'occurrence, l'application de l'article 90, 1, alinéa 1, du Règlement, qui dispose que les amendements doivent s'appliquer effectivement à l'objet précis où à l'article du projet qu'ils tendent à modifier, n'a pas été invoqué dans la mesure où un accord est intervenu sur le maintien d'un seul amendement qui apportait une correction urgente à une disposition légale en matière d'adoption dont l'application était compromise, et sur le retrait des autres amendements.».

M. Bart Laeremans (Vlaams Belang) souligne que c'est à tort que les articles 17 et 18 ont été renvoyés en commission de l'Intérieur (sanctions administratives communales). Ce point de vue est partagé par M. Van Parys.

voorzitters beslist de plenaire vergadering. Naast de regering kan één spreker per politieke fractie, binnen de in artikel 48, nr. 1, 5°, a), bepaalde perken, het woord voeren.».

De voorzitter stelt dan ook voor om te handelen naar analogie van dit artikel van het Reglement in de zin dat de politieke fractie die van oordeel is dat een bepaling - in dit geval een ter zitting ingediend amendement - in een apart ontwerp zou moeten worden behandeld, hierover advies vraagt aan de Conferentie van de voorzitters.

De heren Tony Van Parys (CD&V) en Melchior Wathelet (cdH) stemmen met dit voorstel in. De CD&V-fractie en de cdH –fractie zullen het standpunt van de Conferentie van de voorzitters vragen met betrekking tot de amendementen nrs. 4 en 5.

De indieners trekken hierop hun amendementen nrs. 1 tot 3 in.

De Conferentie van voorzitters heeft op woensdag 22 juni 2005 het volgende beslist:

«Wat het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (nr. 1845/1) betreft, werd het probleem van de ontvankelijkheid van de amendementen die nieuwe bepalingen in het wetsontwerp invoegen, op dinsdag 22 juni 2005 in de commissie voor de Justitie ter sprake gebracht. De heren De Crem en Wathelet hebben op 21 juni 2005 hierover een brief aan de voorzitter gericht.

Men kan zich inderdaad afvragen of de amendementen met toepassing van artikel 90, 1, van het Reglement al dan niet verband moeten houden met de bepalingen van de ontwerpen van «mozaïekwet». (...)

Artikel 90, 1, eerste lid, van het Reglement bepaalt dat de amendementen rechtstreeks verband moeten houden met het precieze onderwerp of met het artikel van het wetsontwerp, waarvan zij de wijziging beogen. In voorliggend geval werd dit artikel niet ingeroepen omdat een akkoord werd bereikt over het aanhouden van een enkel amendement dat een spoedeisende correctie aanbracht aan een wetsbepaling inzake adoptie waarvan de toepassing in het gedrang was gekomen, evenals over de intrekking van de andere amendementen.»

De heer Bart Laeremans (Vlaams Belang) stipt aan dat de artikelen 17 en 18 ten onrechte verwezen zijn naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken (Gemeentelijke administratieve sancties). Hij wordt hierin bijgetreden door de heer Van Parys.

III.— DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES**TITRE I^{er}****Disposition générale****Article 1^{er}**

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article est adopté sans modification par 12 voix et une abstention.

TITRE II**Justice****CHAPITRE 1^{er}**

Modifications à la loi du 14 juin 2004 relative à l'insaisissabilité et à l'incessibilité des montants prévus aux articles 1409, 1409bis et 1410 du Code judiciaire lorsque ces montants sont crédités sur un compte à vue

Art. 2

Cet article fixe la date limite d'entrée en vigueur de la loi précitée.

Cette loi du 14 juin 2004 prévoit que les montants protégés par les articles 1409, 1409bis et 1410 du Code judiciaire feront également l'objet d'une protection spécifique lorsqu'ils seront versés sur un compte bancaire.

M. Melchior Wathelet (cdH) n'est pas surpris par les modifications qu'il est proposé d'affronter à la loi du 14 juin 2004. Celle-ci répond en partie aux observations critiques qu'il avait formulées à l'époque, lors de l'examen du projet de loi relatif à l'insaisissabilité des montants prévus aux articles 1409, 1409bis et 1410 du Code judiciaire lorsque ces montants sont versés sur un compte bancaire (DOC 51 0639/006, p. 9).

Il avait alors demandé au ministre, lors de la discussion générale, s'il ne serait pas possible, pour atteindre l'objectif visé par le projet de loi, de faire l'économie d'un lourd système de « traçabilité » des sommes en ajoutant d'une part dans l'article 1409bis une référence à l'article 1410, ce qui permettrait que tout type de montant soit sécurisé, et en supprimant d'autre part, dans ce même article, le renvoi procédural à l'article

III.— ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN**TITEL I****Algemene bepaling****Artikel 1**

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Het artikel wordt ongewijzigd aangenomen met 12 stemmen en 1 onthouding.

TITEL II**Justitie****HOOFDSTUK 1**

Wijzigingen aan de wet van 14 juni 2004 betreffende de onvatbaarheid voor beslag en de onoverdraagbaarheid van de bedragen waarvan sprake is in de artikelen 1409, 1409 bis en 1410 van het Gerechtelijk Wetboek wanneer die bedragen op een zichtrekening gecrediteerd zijn

Art. 2

Dit artikel bepaalt de uiterste datum voor de inwerkingtreding van de bovenvermelde wet.

In deze wet van 14 juni 2004 is bepaald dat de bedragen die door de artikelen 1409, 1409bis en 1410 van het Gerechtelijk Wetboek worden beschermd, tevens specifiek zullen worden beschermd wanneer zij op een bankrekening zijn gestort.

De aan de wet van 14 juni 2004 voorgestelde wijziging, verbazen *de heer Melchior Wathelet (cdH)* niet. Deze ingreep komt deels tegemoet aan de kritische bemerkingen die hij destijds tijdens de besprekning van het wetsontwerp betreffende de onvatbaarheid voor beslag van de bedragen waarvan sprake is in de artikelen 1409, 1409bis en 1410 van het Gerechtelijk Wetboek wanneer die bedragen op een bankrekening zijn gestort (DOC 51 0639/006, p. 9), geformuleerd heeft.

Hij had de minister toen tijdens de algemene besprekking verzocht om, met het oog op het verwezenlijken van de doelstelling van het wetsontwerp, de zwaarwichtige « traceringsregeling » ten aanzien van de gelden achterwege te laten, door in artikel 1409bis een verwijzing naar artikel 1410 op te nemen, teneinde alle soorten van bedragen veilig te stellen, en door in datzelfde artikel de verwijzing naar de procedure bepaald bij arti-

1408, § 3, qui oblige de se manifester dans les cinq jours, ce qui est un délai trop court pour pouvoir bénéficier de la protection en rapport avec les montants visés. À l'époque, le ministre n'avait pas donné suite à ces observations. Il propose une nouvelle fois cette mesure de transition à la commission en présentant l'amendement n° 8 (DOC 51 1845/003 – voir *infra* art. 3bis (nouveau)).

La modification actuellement proposée par la ministre en matière d'entrée en vigueur emporte l'adhésion de l'intervenant.

Mme Martine Taelman (VLD) souligne qu'au cours de la discussion du projet de loi n° 639/001 au sein de la commission de la Justice, la ministre avait annoncé que la loi serait mise en oeuvre sur le plan technique en concertation avec les banques. Elle constate que les banques ont été consultées pour ce faire.

Il subsiste cependant encore quelques problèmes. L'intervenante peut-elle présumer que les banques, qui devront en fin de compte faire le codage et doivent gérer les comptes, seront associées étroitement à la poursuite de la mise en oeuvre?

Mme Karine Lalieux (PS) est consciente que la mise en oeuvre de cette loi pose des problèmes sur le plan technique.

Elle attire l'attention des membres sur le fait que les banques ont été associées étroitement dès le départ à la discussion du projet de loi n° 639/001. C'est dès lors notamment grâce à leur engagement à y participer activement que cette loi a été élaborée.

Elle espère que l'inscription de cette date limite d'entrée en vigueur donnera aux acteurs concernés les impulsions nécessaires pour négocier à nouveau afin d'accélérer l'entrée en vigueur.

Mme Liesbeth Van der Auwera (CD&V) fait observer que cette loi du 14 juin 2004 a été publiée au *Moniteur belge* du 2 juillet 2004. La loi prévoit une entrée en vigueur par arrêté royal, mais au plus tard le premier jour du douzième mois qui suit la publication.

La ministre a donc eu un an pour élaborer un arrêté royal. Des problèmes techniques et juridiques se sont apparemment posés. L'intervenante fait observer qu'à l'époque, lors de la discussion du projet de loi n° 639/001, le groupe CD&V avait mis en garde la ministre à ce sujet. C'est ainsi que s'appliquent au pécule de vacances d'autres seuils de saisie qu'en matière de rémunérations, ce qui poserait des problèmes notamment aux secrétariats sociaux, aux organisations syndicales, aux organismes de sécurité sociale et aux

kel 1408, § 3, te schrappen. Volgens dat artikel moet binnen vijf dagen worden opgetreden, en die termijn is te kort om de bedoelde bedragen te kunnen beschermen. De minister is toen hier niet op ingegaan. Deze overgangsmaatregel stelt hij de commissie opnieuw voor met de indiening van amendement nr. 8 (DOC 51 1845/003 – zie *infra* art. 3bis (nieuw)).

De huidige, door de minister voorgestelde, wijziging inzake de inwerkingtreding draagt de goedkeuring van de spreker weg.

Mevrouw Martine Taelman (VLD) stipt aan dat tijdens de besprekking van het wetsontwerp nr. 639/001 in de commissie voor de Justitie de minister had aangekondigd dat de technische uitvoering van de wet zou gebeuren in overleg met de banken. Zij stelt vast dat de banken hiervoor geraadpleegd werden.

Er blijven evenwel nog enkele problemen bestaan. Mag de spreekster aannemen dat voor de verdere uitwerking de banken, die uiteindelijk de codering zullen moeten doen en de rekeningen moeten beheren, nauw betrokken zullen worden?

Mevrouw Karine Lalieux (PS) is er zich van bewust dat de uitvoering van deze wet op technisch vlak de nodige problemen stelt.

Zij maakt de leden er attent op dat de banken van bij de aanvang nauw werden betrokken bij de besprekking van het wetsontwerp nr. 639/001. Mede dankzij hun engagement om er actief aan deel te nemen, is deze wet dan ook tot standgekomen.

Zij hoopt dat de inschrijving van deze uiterlijke datum van inwerkingtreding de betrokken actoren de nodige impulsen gaan geven om opnieuw te onderhandelen ten einde tot een snellere inwerkingtreding te komen.

Mevrouw Liesbeth Van der Auwera (CD&V) merkt op dat deze wet van 14 juni 2004 werd bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 2 juli 2004. De wet bepaalt een inwerkingtreding bij koninklijk besluit doch uiterlijk de eerste dag van de twaalfde maand na de bekendmaking.

Aldus heeft de minister een jaar de tijd gehad om een koninklijk besluit uit te werken. Blijkbaar zijn er technische en juridische problemen vastgesteld. De spreekster wijst er op dat destijds, bij de besprekking van het wetsontwerp nr. 639/001, de CD&V-fractie de minister hiervoor gewaarschuwd had. Zo bijvoorbeeld gelden voor het vakantiegeld andere beslagdrempels dan inzake loon. Dit zou problemen geven voor onder meer sociale secretariaten, vakorganisaties, instellingen voor sociale zekerheid, federale, gewestelijke en gemeente-

administrations fédérales, régionales et communales en ce qui concerne les codes à indiquer. L'intervenante estime que la ministre aurait pu discerner ces problèmes plus tôt. Le Conseil de la consommation a effet donné dès le 4 décembre 2002 un avis dans lequel il proposait l'attribution de codes. À partir de ce moment, tous les problèmes éventuels auraient pu être décelés et examinés.

Mme Van der Auwera craint dès lors que davantage de modifications doivent sans doute encore être apportées à la loi avant qu'un arrêté royal puisse être promulgué. Une telle législation réparatrice constitue un phénomène récurrent pour la majorité violette au cours des dernières années : légitérer à la hâte pour constater ensuite que la mise en œuvre n'est pas possible ou que nombre d'oublis ou d'erreurs ont été commis.

Il est inadmissible que les personnes confrontées à une saisie ou une cession doivent encore patienter, dans le pire des cas, un an et demi avant de pouvoir bénéficier de la protection que devrait leur offrir la loi du 14 juin 2004.

La loi sur le règlement collectif de dettes a, certes, été modifiée récemment, mais ce qui est beaucoup plus important, c'est de protéger le débiteur à un stade préalable. Cette protection n'est possible qu'en offrant aux revenus qui sont crédités sur un compte à vue la protection des articles 1409, 1409bis et 1410 du Code judiciaire, sans plus aucun report.

Il est important que l'arrêté royal soit publié longtemps avant l'entrée en vigueur de la loi du 14 juin 2004. Sinon, le délai de mise en œuvre sera beaucoup trop court pour les entreprises, ce qui pourrait générer de nouveaux problèmes, qui nécessiteront un nouveau report de l'entrée en vigueur de la loi.

Il est par ailleurs nécessaire que le gouvernement mène une campagne auprès des secteurs concernés, de manière à ce qu'ils soient informés à temps de leur obligation d'attribuer des codes pour les revenus insaisissables.

Quelles sont les intentions de la ministre en la matière et quel est le calendrier prévu?

Quels problèmes juridiques pose l'application de la loi du 14 juin 2004 et de quelle manière la ministre compte-t-elle les résoudre? Des démarches ont-elles déjà été entreprises afin de modifier le contenu de cette loi? Pourquoi la loi ne mentionne-t-elle pas de date butoir pour la publication de l'arrêté royal?

lijke administraties inzake de op te geven codes. De spreekster is van oordeel dat de minister deze problemen vroeger had kunnen inschatten. De Raad voor het Verbruik heeft immers reeds op 4 december 2002 een advies gegeven waarbij het de toekenning van codes voorstelde. Vanaf dat ogenblik hadden alle mogelijke problemen kunnen worden uitgespit en onderzocht worden.

Mevrouw Van der Auwera vreest dan ook dat er wellicht nog meer wijzigingen aan de wet zullen moeten worden aangebracht voordat een koninklijk besluit kan worden uitgevaardigd. Dergelijke reparatiewetgeving is de laatste jaren voor de paarse meerderheid een steeds weerkerend fenomeen: snel wetgevend werk verrichten om nadien te moeten vaststellen dat er geen uitvoering mogelijk is of dat er tal van vergetelheden en fouten zijn begaan.

Het is niet aanvaardbaar dat mensen die geconfronteerd worden met een beslag of overdracht, in het slechste geval nog eens anderhalf jaar langer moeten wachten om te genieten van de bescherming die de wet van 14 juni 2004 hen zou moeten bieden.

De wet op de collectieve schuldenregeling is weliswaar onlangs gewijzigd doch veel belangrijker is het om de schuldenaar in een voorafgaand stadium te beschermen. Dit kan alleen maar door de inkomsten die op een zichtrekening gecrediteerd zijn de bescherming van de artikelen 1409, 1409bis en 1410 van het Gerechtelijk Wetboek te bieden, zonder verder uitstel.

Het is belangrijk dat het koninklijk besluit lange tijd vóór de inwerkingtreding van de wet van 14 juni 2004 wordt gepubliceerd. Zoniet zal de implementatietermijn veel te kort zijn voor de ondernemingen waardoor er allerhande nieuwe problemen kunnen opduiken die opnieuw tot een uitstel van inwerkingtreding van de wet zullen nopen.

Daarnaast is het nodig dat de regering een campagne voert bij de betrokken sectoren zodat zij tijdig op de hoogte zijn van hun verplichting om codes toe te kennen voor de voor beslag beschermde inkomsten.

Wat zijn de intenties en de vooropgestelde timing van de minister terzake?

Welke juridische problemen zijn er trouwens vastgesteld om de wet van 14 juni 2004 toe te passen en op welke wijze zal de minister deze oplossen? Zijn er al stappen ondernomen om deze wet inhoudelijk te wijzigen? Waarom wordt in de wet ook geen uiterste datum ingeschreven voor de publicatie van het koninklijk besluit?

C'est pourquoi Mme Liesbeth Van der Auwera présente, conjointement avec M. Tony Van Parys (CD&V), l'amendement n° 6 (DOC 51 1845/006). Cet amendement prévoit que le Roi fixe, au plus tard le 1^{er} août 2005, la date d'entrée en vigueur des dispositions de la loi du 14 juin 2004, qui devra intervenir au plus tard le 1^{er} janvier 2006.

Mme Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de la Justice, confirme que des négociations sont menées avec tous les acteurs concernés, comme les banques, Test-Achats, les organisations syndicales, etc.

Afin de résoudre les problèmes qui se sont posés, sans pour autant remettre en question les principes de base de cette loi, l'avis du Conseil national du travail sur ce dossier a été sollicité. Le CNT a été invité à formuler cet avis le plus rapidement possible. Tout le monde est parfaitement conscient qu'il y a urgence.

Le 1^{er} janvier 2007 est, certes, avancé comme date ultime d'entrée en vigueur, mais avec l'intention de tout mettre en œuvre pour que l'arrêté royal soit prêt au moins six mois avant cette date. Il faut en effet disposer du temps nécessaire pour mettre en œuvre les mesures requises pour l'application de cette loi.

La ministre estime qu'il n'est pas opportun, à l'heure actuelle, de modifier le contenu de la loi du 14 juin 2004. Une quinzaine de questions soulevées par les interlocuteurs ont été soumises au Conseil national du travail. Ces questions portent, d'une part, sur des aspects du contenu et, d'autre part, sur les difficultés techniques posées par cette loi.

Un aperçu des questions soumises au CNT:

– Serait-il opportun de modifier la loi afin qu'il soit possible que les revenus payés par des employeurs se voient attribuer un code unique ?

– Serait-il opportun de modifier la loi afin de prévoir que ces mêmes revenus soient présumés partiellement insaisissables ou inaccessibles, le bénéficiaire pouvant prouver qu'ils le sont totalement, tandis que le créancier saisissant ou cessionnaire pourrait prouver qu'ils ne le sont pas du tout ?

– Le pécule de vacances, actuellement soumis aux règles d'insaisissabilité prévues à l'article 1410, § 1^{er}, du Code judiciaire, doit-il être régi par les règles d'insaisissabilité prévue à l'article 1409, § 1^{er} ?

– Quel code attribuer au versement sur un compte d'une somme insaisissable (telle que la rémunération)

Mevrouw Liesbeth Van der Auwera dient daarom samen met de heer Tony Van Parys (CD&V) amendement nr. 6 (DOC 51 1845/006) in. Het amendement stelt dat de Koning uiterlijk op 1 augustus 2005 de datum van de inwerkingtreding van de bepalingen van de wet van 14 juni 2004 bepaalt, die uiterlijk plaatsvindt op 1 januari 2006.

Mevrouw Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Justitie, bevestigt dat met alle betrokken actoren, zoals de banken, Test-Aankoop, de vakorganisaties en andere, onderhandeld wordt.

Teneinde voor de voorgedane problemen een oplossing te vinden die de grondbeginselen van deze wet niet in het gedrang brengen, wordt de Nationale Arbeidsraad over dit dossier geraadpleegd. De NAR werd verzocht om zo snel mogelijk advies te geven. Iedereen is er zich terdege van bewust dat haast geboden is.

Als uiterste datum van inwerkingtreding wordt weliswaar 1 januari 2007 vooropgesteld doch met het voornehmen om alles in het werk te stellen opdat minstens zes maanden voor deze datum het koninklijk besluit op punt staat. De nodige tijd moet immers vorhanden zijn voor de uitvoering van de maatregelen die voor de toepassing van deze wet nodig zijn.

De minister acht het op dit ogenblik niet aangewezen om de wet van 14 juni 2004 op inhoudelijk vlak te wijzigen. Een 15-tal vragen die werden opgeworpen door de gesprekspartners werden aan de Nationale Arbeidsraad voorgelegd. Deze vragen betreffen enerzijds inhoudelijke aspecten en anderzijds de technische moeilijkheden van deze wet.

Een greep uit de aan de NAR voorgelegde vragen:

– Zou het opportuun zijn de wet te wijzigen zodat aan de door werkgevers betaalde inkomsten een unieke code kan worden toegekend ?

– Zou het opportuun zijn de wet te wijzigen teneinde te bepalen dat diezelfde inkomsten ten dele onvatbaar zijn voor beslag of overdracht, en dat de begunstigde kan aantonen dat ze dat volledig zijn, terwijl de beslagleggende schuldeiser of de schuldeiser-overnemer zou kunnen aantonen dat ze dat helemaal niet zijn ?

– Moet het vakantiegeld, dat thans onderworpen is aan de regels inzake onbeslagbaarheid waarin artikel 1410, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek voorziet, onder de gelding vallen van de regels van onbeslagbaarheid van artikel 1409, § 1 ?

– Welke code moet worden toegekend aan de storting op een rekening van een niet voor beslag vatbaar

après que celle-ci ait déjà fait l'objet d'une saisie ou d'une cession en mains du débiteur de celle-ci (en l'espèce l'employeur).

– Quelle solution donner à ce qui peut être considéré comme une incohérence, soit l'application conjointe des articles 1411 et 1411ter, § 2, (nouveau) du Code judiciaire lorsque plusieurs montants partiellement saisisables sont versés sur un compte au cours d'un même mois? Il s'agit respectivement de la règle du cumul des revenus et de celle du calcul *pro rata temporis*. Si la règle du cumul est appliquée se pose le problème de détermination de la date servant de point de départ pour le calcul *pro rata temporis*. Si on fait d'abord application du calcul *pro rata temporis*, et puis seulement du cumul, mais cette méthode offre alors une moindre protection au débiteur protégé.

Les réponses du CNT à ces questions seront ensuite analysées, en concertation avec les divers interlocuteurs. La ministre propose dès lors d'attendre les résultats de cette analyse, afin de proposer un paquet global de solutions acceptées par tous. Il va de soi que l'on s'attachera à mener une large campagne de sensibilisation auprès de toutes les personnes qui seront amenées à indiquer un code.

Mme Liesbeth Van der Auwera (CD&V) espère que cette date limite d'entrée en vigueur sera respectée. Vu le grand nombre de problèmes non résolus, elle a des doutes à cet égard.

*
* * *

L'amendement n° 6 est rejeté par 9 voix contre 4.

L'article 2 est adopté sans modification par 10 voix contre 3.

Art. 3

L'article 3 dispose que la modification proposée entre en vigueur le 1^{er} juillet 2005, ainsi que le prévoit l'article 2.

Cet article ne donne lieu à aucune observation. Il est adopté sans modification par 10 voix contre 3.

bedrag (zoals de bezoldiging) nadat dat bedrag in beslag is genomen of overgedragen in handen van de schuldenaar ervan (in dit geval de werkgever) ?

– Welke oplossing moet worden aangereikt voor wat als een incoherentie moet worden beschouwd, met name de gelijktijdige toepassing van de artikelen 1411 en 1411ter, § 2 (nieuw), van het Gerechtelijk Wetboek als verschillende ten dele voor beslag vatbare bedragen tijdens dezelfde maand op een rekening worden gestort ? Het betreft respectievelijk de regel van de cumulatie van de inkomens en die van de berekening *pro rata temporis*. Als de regel van de cumulatie wordt toegepast, rijst het probleem van de bepaling van de datum die geldt als beginpunt voor de berekening *pro rata temporis*. Als men eerst de berekening *pro rata temporis* en pas dan de inkomenssamenvoeging toepast, biedt die methode de beschermd schuldenaar een minder goede bescherming.

De antwoorden van de NAR hierop zullen nadien, in overleg met de diverse gesprekspartners, geanalyseerd worden. De minister stelt dan ook voor om de resultaten hiervan af te wachten teneinde een globaal pakket van door iedereen aanvaarde oplossingen voor te stellen. Vanzelfsprekend zal gewerkt worden aan een groot-schalige bewustmakingscampagne bij alle personen die verplicht zullen een code te vermelden

Mevrouw Liesbeth Van der Auwera (CD&V) hoopt dat deze uiterste datum van inwerkingtreding zal gehaald worden. Gelet op het groot aantal onopgeloste problemen heeft zij hierover twijfels.

*
* * *

Het amendement nr. 6 wordt verworpen met 9 tegen 4 stemmen.

Artikel 2 wordt ongewijzigd aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

Art. 3

Artikel 3 stipuleert dat de ontworpen wijziging zoals bepaald in artikel 2 in werking treedt op 1 juli 2005.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt ongewijzigd aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

Art. 3bis (nouveau)

M. Melchior Wathélet (cdH) présente un amendement (n° 8, DOC 51 1845/006) tendant à insérer un article 3bis. Il renvoie à la discussion de l'article 2.

La solution proposée par cet amendement assure d'ores et déjà une plus grande protection juridique des montants versés sur un compte bancaire et ce, quelle que soit leur nature. En effet, il ne faut pas perdre de vue, en l'occurrence, qu'il s'agit de personnes qui se trouvent dans une situation financière extrêmement précaire. Cet amendement leur garantit ainsi qu'à leur famille un montant minimum pour vivre.

L'amendement n° 8 est rejeté par 9 voix contre une et 3 abstentions.

CHAPITRE 2

Modification à la loi-programme (I) du 24 décembre 2002

Par ses articles 472 à 478, la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 a prévu une publication électronique du *Moniteur belge*.

Cependant, la Cour d'arbitrage a annulé les articles 474 et 475 de la loi par son arrêt n° 106/2004 du 16 juin 2004, tout en maintenant définitivement les effets des publications effectuées jusqu'au 31 juillet 2005, en application de l'article 8, alinéa 2, de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage.

Les articles 4 à 8 du projet de loi à l'examen visent à garantir la sécurité juridique en confirmant la base légale du *Moniteur belge* « électronique », tout en apportant certaines mesures correctrices, qui permettront de rencontrer la critique de la Cour d'arbitrage.

Art. 4

Cet article reproduit pour partie l'actuel article 474 de la loi programme du 24 décembre 2002. Il consacre dans la loi la pratique actuelle qui consiste à transmettre un exemplaire papier du *Moniteur belge* aux Archives générales du Royaume.

Il est également précisé qu'un exemplaire doit être conservé sur microfilm, ce qui assure une durée et une sécurité de conservation accrues.

Enfin, cette disposition vise l'hypothèse où une contestation survient à propos de la conformité d'une

Art. 3bis (nieuw)

De heer Melchior Wathélet (cdH) dient amendement nr. 8 in tot invoeging van een nieuw artikel 3bis (DOC 51 1845/006). Hij verwijst naar de besprekking bij artikel 2.

De met dit amendement voorgestelde oplossing biedt nu al een grotere juridische bescherming voor de bedragen gestort op een bankrekening en dit ongeacht de aard ervan. Men mag hier immers niet uit het oog verliezen dat het hier gaat om personen die zich in een uiterst precaire financiële toestand bevinden. Dit amendement verzekert hen en hun gezin van een minimum van gelden om te leven.

Het amendement nr. 8 wordt verworpen met 9 tegen 1 stem en 3 onthoudingen.

HOOFDSTUK 2

Wijziging aan de programmawet (I) van 24 december 2002

De artikelen 472 tot 478 van de programmawet (I) van 24 december 2002 hebben voorzien in de elektronische bekendmaking van het *Belgisch Staatsblad*.

Het Arbitragehof heeft evenwel bij arrest nr. 106/2004 van 16 juni 2004 de artikelen 474 en 475 van de wet vernietigd, doch de gevolgen van de bekendmakingen tot 31 juli 2005 definitief gehandhaafd overeenkomstig artikel 8, tweede lid, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof.

De artikelen 4 tot 8 van dit wetsontwerp strekken er toe de rechtszekerheid te waarborgen door de wettelijke grondslag van het elektronische Staatsblad te bevestigen en omvatten een aantal corrigerende maatregelen, waarmee tegemoet wordt gekomen aan de kritiek van het Arbitragehof.

Art. 4

Dit artikel neemt voor een gedeelte het huidige artikel 474 van de programmawet van 24 december 2002 over. De huidige handelwijze die erin bestaat een papieren exemplaar van het *Belgisch Staatsblad* aan het Algemeen Riksarchief te bezorgen, wordt bevestigd.

Er wordt eveneens bepaald dat een exemplaar moet worden bewaard op microfilm, hetgeen zorgt voor een langere duurzaamheid en een veiligere bewaring.

Ten slotte heeft deze bepaling betrekking op het geval waarin de overeenstemming wordt betwist van een

mention de l'exemplaire électronique du *Moniteur belge* à sa version papier, conservée par le ministre de la Justice en sa qualité de gardien du sceau de l'État.

M. Melchior Wathelet (cdH) estime que cette solution répond aux critiques formulées par la Cour d'arbitrage.

M. Tony Van Parys (CD&V) constate que le projet de loi portant des dispositions diverses contient une série de réparations de législations qui ont été élaborées au Parlement.

Bien que l'on sache déjà que des problèmes sérieux se poseront sur le terrain, la ministre continue à insister pour que l'on adopte rapidement les textes sans les modifier. Cette manière de travailler est typique des discussions en commission.

L'intervenant estime que les modifications à l'examen donneront elles aussi lieu à une nouvelle loi de réparation. Lors de l'examen de cette loi-programme (I) du 24 décembre 2002, le groupe CD&V avait déjà fait remarquer au ministre que les dispositions concernant la publication électronique du *Moniteur belge* risquaient de léser le citoyen ordinaire.

Le *Moniteur belge* est un document important pour les droits et les devoirs des justiciables. C'est le document de référence. À l'époque, le groupe CD&V avait présenté des amendements afin de permettre un meilleur accès à la version électronique du *Moniteur belge*. La majorité a rejeté ces amendements.

Le 16 juin 2004, la Cour d'arbitrage a décidé que les dispositions concernant la version électronique du *Moniteur belge* étaient contraires aux articles 10 et 11 de la Constitution. La discrimination résidait essentiellement dans le fait que les personnes qui ne disposent pas d'un ordinateur et qui cherchent un texte spécifique, éprouvent des difficultés à identifier l'exemplaire où le texte en question est publié. Il s'agit là d'une illustration du fossé digital qui s'est creusé entre ceux qui ont les moyens de se servir de l'informatique et ceux qui ne les ont pas. Cette donnée n'a pas été entendue par le ministre de la Justice de l'époque, M. Marc Verwilghen.

La Cour d'arbitrage a jugé qu'il était nécessaire de prendre un nombre suffisant de mesures qui garantissent un égal accès de tous les citoyens au *Moniteur belge* et aux documents qui y sont publiés.

Eu égard à ces propos et à l'annulation des articles concernés, l'intervenant avait espéré que le gouverne-

vermeling in het elektronische exemplaar van het *Belgisch Staatsblad* met de door de minister van Justitie als bewaarder van 's Lands zegel bewaarde papieren versie ervan.

De heer Melchior Wathelet (cdH) is van oordeel dat deze oplossing tegemoet komt aan de door het Arbitragehof geformuleerde kritiek.

De heer Tony Van Parys (CD&V) stelt vast dat het ontwerp van wet houdende diverse bepalingen een opvolging van reparaties bevat aan wetgevingen die in het Parlement tot stand zijn gekomen.

Ondanks het feit dat men nu al weet dat er zich op het terrein ernstige problemen zullen voordoen, blijft de minister aandringen op een snelle en ongewijzigde aanname van de teksten. Dergelijke werkwijze is typisch voor de besprekingen in commissie.

De spreker is van oordeel dat ook de hier besproken wijzigingen opnieuw aanleiding zullen geven tot reparatiewetgeving. Reeds bij de besprekking van deze programmatuur (I) van 24 december 2002 heeft de CD&V-fractie de minister erop gewezen dat de bepalingen die betrekking hebben op de elektronische bekendmaking van het *Belgisch Staatsblad* de modale burger dreigen te benadelen.

Het *Belgisch Staatsblad* is voor de rechten en plichten van de rechtszoekenden een belangrijk document. Het is het referentiedocument. De CD&V-fractie heeft destijds amendementen ingediend om een betere toegang mogelijk te maken tot het *Belgisch Staatsblad* in zijn elektronische vorm. De meerderheid heeft deze amendementen afgewezen.

Het Arbitragehof heeft op 16 juni 2004 beslist dat de bepalingen in verband met de elektronische versie van het *Belgisch Staatsblad* in strijd zijn met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet. De ongelijkheid bestond er voornamelijk in dat personen die niet over een computer beschikken en die een specifieke tekst zoeken, moeilijkheden ondervinden om het exemplaar te identificeren waarin de desbetreffende tekst is bekendgemaakt. Het is een illustratie van de digitale kloof die ontstaan is tussen zij die over de middelen beschikken om met informatica om te gaan en zij die dit niet hebben. Dit gegeven viel bij de toenmalige minister van Justitie, de heer Marc Verwilghen, in dovensoren.

Het Arbitragehof heeft geoordeeld dat het noodzakelijk is voldoende maatregelen te nemen die waarborgen dat alle burgers op gelijke wijze toegang krijgen tot het *Belgisch Staatsblad* en de daarin gepubliceerde documenten.

De spreker had in het licht van deze uitspraak en de vernietiging van de betreffende artikelen gehoopt dat

ment présenterait une solution adéquate et transparente. En vain. La réponse du ministre a été de déléguer au Roi le pouvoir de prendre des mesures d'accompagnement afin d'assurer la diffusion et l'accès les plus larges possibles des informations contenues dans le *Moniteur belge* (art. 7 du projet de loi portant des dispositions diverses). Selon l'intervenant, cela ne permet pas de remédier au problème.

Nul ne sait en outre comment il sera répondu concrètement aux observations de fond formulées par la Cour d'arbitrage.

La ministre estime-t-elle, à titre personnel, que les modifications proposées y répondent? Les membres de la commission se rallient-ils à cette délégation au Roi? Comment pourra-t-on vérifier que cette discrimination a effectivement disparu?

Mme Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de la Justice, répond que le Conseil d'État estime que les modifications proposées par le gouvernement répondent aux critiques formulées par la Cour d'arbitrage. Les mesures d'accompagnement (voir, plus haut, l'introduction de l'article 4) seront opérationnelles pour le 1^{er} août 2005.

Elle fait également observer que le site du *Moniteur belge* est consulté environ 120 000 fois par jour.

Les autres mesures d'accompagnement que le Roi est habilité à prendre sont des mesures complémentaires. La mesure d'accompagnement demandée par la Cour d'arbitrage consiste en la création d'un service d'aide.

*
* *

L'article 4 est adopté, sans modification, par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 5

L'actuel article 475 de la loi-programme est reproduit intégralement.

Cet article ne fait l'objet d'aucune observation et est adopté, sans modification, par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 6

Cette disposition vise à inscrire dans la loi le principe selon lequel tout citoyen peut obtenir à prix coûtant

de la régulation avec une adéquate et transparente opération pour la journée à venir. Tevergeefs. Het antwoord van de minister bestaat in de delegatie aan de Koning om de begeleidende maatregelen te nemen met het oog op een zo ruim mogelijke verspreiding van en toegang tot de in het *Belgisch Staatsblad* opgenomen informatie (art. 7 van het ontwerp van wet houdende diverse bepalingen). Het eeuvel wordt hiermee volgens de spreker niet verholpen.

Men heeft er voorts het raden naar op welke wijze concreet tegemoet zal worden gekomen aan de fundamentele opmerkingen die door het Arbitragehof werden geformuleerd.

Is de minister zelf van oordeel dat de voorgestelde wijzigingen tegemoet komen aan deze opmerkingen? Gaan de commissieleden akkoord met deze delegatie aan de Koning? Hoe zal men kunnen nagaan dat de discriminatie effectief werd weggewerkt?

Mevrouw Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Justitie, antwoordt dat de Raad van State van mening is dat de door de regering voorgestelde wijzigingen tegemoet komen aan de kritiek van het Arbitragehof. De begeleidende maatregelen (zie supra, introductie artikel 4) zullen operationeel zijn voor 1 augustus 2005.

Zij merkt voorts op dat de website van het *Belgisch Staatsblad* dagelijks ongeveer 120 000 keer geraadpleegd wordt.

De andere begeleidende maatregelen waarvoor machting wordt verleend aan de Koning zijn bijkomende maatregelen. De begeleidende maatregel gevraagd door het Arbitragehof bestaat in het voorzien van een helpdesk.

*
* *

Artikel 4 wordt ongewijzigd aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 5

Het huidige artikel 475 van de programmawet wordt letterlijk overgenomen.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Artikel 5 wordt ongewijzigd aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 6

Deze bepaling strekt tot invoeging in de wet van het beginsel naar luid waarvan iedere burger bij de dien-

auprès des services du *Moniteur belge*, par le biais d'un service d'aide téléphonique gratuit, une copie des actes et documents publiés au *Moniteur belge*. Un service d'aide assistera en outre le citoyen dans la recherche de documents.

M. Tony Van Parys (CD&V) souligne que le Conseil d'État considère, à cet égard, qu'il ressort de l'arrêt de la Cour d'arbitrage qu'une telle mesure n'est pas suffisante en soi pour garantir un accès équitable aux textes officiels publiés au *Moniteur belge*.

Mme Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de la Justice, n'interprète pas l'avis du Conseil d'État de cette façon.

*
* *

L'article 6 est adopté sans modification par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 7

Cette mesure habilite le Roi à prendre d'autres mesures d'accompagnement qui pourraient s'avérer utiles.

M. Tony Van Parys (CD&V) donne lecture des objections du Conseil d'État concernant cette délégation:

«L'exposé des motifs justifie l'habilitation donnée au Roi par l'article 475ter, en projet, par la circonstance que « de telles mesures sont (...) susceptibles de devoir être modifiées en fonction de l'évolution technologique et des possibilités offertes par des entreprises privées ou publiques, de même que par le biais de certains services publics ». Si, de prime abord, cette justification de l'habilitation envisagée peut être admise, l'attention est toutefois attirée sur le fait que c'est au législateur lui-même qu'il appartiendrait d'imposer des obligations — fût-ce en prévoyant seulement leur principe — à des autorités ou des personnes autres que l'Etat lui-même (telles que les communes, des personnes morales de droit public ou des entreprises privées). L'avant-projet sera revu en tenant compte de ce qui précède.». (DOC 51 1845/001, p. 186)

sten van het *Belgisch Staatsblad*, door middel van een gratis telefonische hulpdienst, een afschrift van de in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakte akten en documenten tegen kostprijs kan verkrijgen. Bovendien zal een hulpdienst de burgers helpen bij het zoeken naar documenten.

De heer Tony Van Parys (CD&V) merkt op dat de Raad van State hierover van mening is dat uit het arrest van het Arbitragehof blijkt dat zo'n maatregel op zich niet voldoende is om een gelijke toegang te verzekeren tot de officiële teksten die in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt zijn.

Mevrouw Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Justitie, leidt dit niet af uit het advies van de Raad van State.

*
* *

Artikel 6 wordt ongewijzigd aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 7

Deze maatregel machtigt de Koning om andere begeleidende maatregelen te bepalen, die nuttig zouden kunnen zijn.

De heer Tony Van Parys (CD&V) geeft lezing van de bedenkingen van de Raad van State ten aanzien van deze delegatie:

«In de memorie van toelichting wordt de machting die aan de Koning wordt verleend door het ontworpen artikel 475 ter, gerechtvaardigd door te stellen dat « dergelijke maatregelen (...) moeten (kunnen) worden gewijzigd naar gelang van de technologische ontwikkeling en van de mogelijkheden aangeboden door particuliere of openbare ondernemingen, evenals door middel van bepaalde openbare diensten». Hoewel deze rechtvaardiging van de beoogde machting

op het eerste gezicht kan worden aanvaard, wordt de aandacht evenwel gevestigd op het feit dat het de wetgever zelf toekomt om — al was het maar door enkel te voorzien in het beginsel ervan — aan andere overheden of personen dan de Staat zelf (zoals de gemeenten, publiekrechtelijke rechtspersonen of privé-ondernemingen) verplichtingen op te leggen. Het voorontwerp behoort te worden herzien rekening houdend met het bovenstaande.». (DOC 51 1845/001, p. 186)

L'intervenant en déduit que, étant donné qu'elles consistent à imposer des instructions et des obligations aux communes, aux personnes morales de droit public ou aux entreprises privées, les mesures d'accompagnement ne peuvent être prises par arrêté royal mais nécessitent une disposition légale. Le Conseil d'État se montre donc particulièrement critique à l'égard de cette délégation.

Il est par ailleurs essentiel que les parlementaires sachent quelles sont les mesures d'accompagnement que l'on a l'intention de prendre. N'oublions pas, en effet, que la Cour d'arbitrage juge les dispositions actuelles discriminatoires.

Mme Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de la Justice, souligne que le Conseil d'État a bien accepté que le pouvoir de prendre des mesures d'accompagnement soit délégué au Roi.

*
* *

L'article 7 est adopté sans modification par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 7bis (nouveau)

MM. Melchior Wathelet (cdH) et Tony Van Parys (CD&V) présentent un amendement (n° 7, DOC 51 1845/006) qui tend à insérer un nouvel article.

Cet amendement est libellé comme suit:

«Un article 475quater est inséré dans la même loi, libellé comme suit:

«Art. 475quater. — *Toute modification législative ou réglementaire publiée au Moniteur belge est accompagnée d'une version coordonnée du texte de base qui est accessible par internet.*»

M. Melchior Wathelet estime que, si les différentes modifications proposées visent à garantir un accès effectif aux textes officiels, la question de la lisibilité des informations contenues dans le *Moniteur belge* reste entière.

En effet, à la différence des législations autonomes dont la compréhension dépend de la seule lisibilité de leur énoncé, il en va tout autrement des lois qui modifient les législations existantes.

Dans ce cas, le législateur adopte une série de dispositions sans cohérence apparente car censées être lues au regard des lois dans lesquelles elles s'inscrivent. Ce travail de lectures croisées peut s'avérer particulièrement fastidieux voire ingérable si l'on entreprend de suivre, au quotidien, l'évolution de la

De spreker leidt hieruit af dat in de mate dat de begeleidende maatregelen bestaan uit het opleggen van instructies en verplichtingen aan gemeenten, publiekrechtelijke rechtspersonen of privé-ondernemingen, dit niet mogelijk is bij wege van koninklijk besluit doch dat dit een wettelijke bepaling vereist is. De Raad van State laat zich dus bijzonder kritisch uit over deze delegatie.

Het is voorts van substantieel belang dat de parlementsleden weten welke begeleidende maatregelen men zinnens is om te nemen. Men mag immers niet vergeten dat het Arbitragehof van oordeel is dat de huidige bepalingen discriminerend zijn.

Mevrouw Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Justitie, stipt aan dat de Raad van State de delegatie aan de Koning voor het nemen van begeleidende maatregelen weldegelijk heeft aanvaard.

*
* *

Artikel 7 wordt ongewijzigd aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudigen.

Art. 7bis (nieuw)

De heren Melchior Wathelet (cdH) en Tony Van Parys (CD&V) dienen amendement nr. 7 in tot invoeging van een nieuw artikel. (DOC 51 1845/006)

Het amendement luidt als volgt:

In dezelfde wet wordt een artikel 475quater ingevoegd, luidende:

«Art. 475quater. — *Elke in het Belgisch Staatsblad bekendgemaakte wijziging van de wet of de regelgeving gaat gepaard met een gecoördineerde versie van de basistekst die via het internet toegankelijk is.*»

De heer Melchior Wathelet is van mening dat hoewel de verschillende ontworpen wijzigingen een effectieve toegang tot de officiële teksten beogen, het vraagstuk van de leesbaarheid van de informatie in het *Belgisch Staatsblad* onverkort blijft bestaan.

In tegenstelling tot de autonome wetten, waarvan het begrip louter van de leesbaarheid van de tekst afhangt, ligt de zaak immers helemaal anders voor de wetten die bestaande wetten wijzigen.

In dat geval neemt de wetgever een aantal op het eerste gezicht niet samenhangende bepalingen aan; zij moeten immers worden gelezen in het licht van de wetten waarvan zij deel uitmaken. Dat soort kruislezing kan bijzonder tijdrovend, om niet te zeggen ondoenbaar zijn, als men als burger of in een KMO de ontwikkeling van

production normative pour nombre de citoyens ou de PME. Or, le respect de l'adage «nul n'est censé ignorer la loi» est en grande partie subordonné à la lisibilité des textes publiés au *Moniteur belge*. Cet amendement a pour objectif d'améliorer la lisibilité des textes en publiant non seulement les modifications législatives mais également une version coordonnée du texte de base tel qu'adapté par ces modifications».

Mme Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de la Justice, confirme qu'il serait indiqué de reprendre également dans le *Moniteur belge* la législation consolidée en ce qui concerne les articles modifiés. Cette solution n'est toutefois pas possible d'un point de vue logistique et entraînerait d'importants retards de publication. La ministre approfondira cette question.

Mme Valérie Déom (PS) souligne que les législations consolidées ne revêtent qu'un caractère officieux si elles n'ont pas été établies par le pouvoir législatif.

Les lois consolidées ne peuvent donc être publiées que dans les annexes du *Moniteur belge*.

*
* *

L'amendement n° 7 est rejeté par 9 voix contre 3 et une abstention.

Art. 8

L'article à l'examen dispose que les dispositions en projet entrent en vigueur le 31 juillet 2005.

M. Tony Van Parys (CD&V) précise que la Cour d'arbitrage a indiqué, dans son arrêt, que, dans l'attente d'une réponse à ses observations en matière de discrimination, les effets de la publication dans le *Moniteur belge* sont maintenus jusqu'au 31 juillet 2005.

L'effet immédiat de l'annulation aurait, en effet, des conséquences dramatiques.

L'intervenant estime que l'on prend de gros risques ici. En effet, dans la mesure où, aujourd'hui, on n'apporte pas de réponse adéquate à cet arrêt d'annulation de la Cour d'arbitrage, les publications dans le *Moniteur belge* ne pourront plus être assorties d'effets fondés en droit à partir du 1^{er} août 2005. Il en résultera une insécurité juridique absolue.

de geproduceerde wetgeving dagelijks wil volgen. De naleving van het adagium «Eenieder wordt geacht de wet te kennen» is in grote mate afhankelijk van de leesbaarheid van de in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakte teksten. Dit amendement strekt ertoe de leesbaarheid van de teksten te verbeteren door niet alleen de wijzigingen in de wet bekend te maken, maar ook een gecoördineerde versie van de basistekst, zoals die door de wijzigingen is aangepast.

Mevrouw Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Justitie, beaamt dat het aangewezen zou zijn om in het Staatsblad eveneens de geconsolideerde wetgeving wat de gewijzigde artikelen betreft op te nemen. Dit is evenwel op logistiek vlak niet mogelijk en zou aanleiding geven tot aanzienlijke vertragingen van de publicaties. De minister zal dit nader onderzoeken.

Mevrouw Valérie Déom (PS) stipt aan dat geconsolideerde wetgevingen in zoverre zij niet opgemaakt zijn door de wetgevende macht slechts een officieus karakter hebben.

In het *Belgisch Staatsblad* kunnen dus enkel als bijlage, geconsolideerde wetten worden gepubliceerd.

*
* *

Het amendement nr. 7 wordt verworpen met 9 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

Art. 8

Dit artikel bepaalt dat de ontworpen bepalingen op 31 juli 2005 in werking treden.

De heer Tony Van Parys (CD&V) stipt aan dat het Arbitragehof in zijn arrest gesteld heeft dat in afwachting dat tegemoet wordt gekomen aan zijn bemerkingen inzake de discriminatie, de gevolgen van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* gehandhaafd blijven tot 31 juli 2005.

De onmiddellijke ingang van de vernietiging zou immers tot dramatische gevolgen aanleiding geven.

De spreker is van mening dat hier een groot risico wordt genomen. Immers, in de mate dat vandaag geen adequaat antwoord wordt gegeven op dit vernietigings-arrest van het Arbitragehof, zullen er vanaf 1 augustus 2005 geen rechtsgeldige gevolgen meer kunnen verbonden worden aan de bekendmakingen in het *Belgisch Staatsblad*. Absolute rechtsonzekerheid zal het resultaat zijn.

L'intervenant est persuadé que le Parlement sera à nouveau confronté à cette problématique dans une prochaine loi-programme.

*
* *

L'article 8 est adopté sans modification par 10 voix contre 3.

CHAPITRE IV (*nouveau*)

Modifications à la loi du 24 avril 2003 réformant l'adoption

Art. 8*quater* (*nouveau*)

Mme Valérie Déom (PS) et consorts présentent un amendement n° 4 visant à insérer un nouveau chapitre, intitulé «Modifications à la loi du 24 avril 2003 réformant l'adoption». Ce chapitre comprend les nouveaux articles 8*quater* et 8*quinquies*. (DOC 51 1845/006)

Mme Karine Lalieux (PS) souligne que ces amendements prévoient une mesure transitoire en ce qui concerne les adoptions en filière libre, afin d'éviter que les candidats adoptants ayant opté pour la filière libre soient obligés, à la suite de l'entrée en vigueur de la loi du 24 avril 2003, de recommencer de nombreuses démarches, sous peine de se voir refuser la reconnaissance de l'adoption une fois réalisée. Elle souligne en outre que les adoptions en filière libre ne seront plus possibles dès que la réforme du 24 avril 2003 sera entrée en vigueur.

M. Melchior Wathelet (cdH) présente, pour clarifier l'amendement n° 4, le sous-amendement n° 9 (DOC 51 1845/012).

Cet amendement vise à remplacer, dans l'article 24, §3, alinéa 1^{er}, proposé de la loi du 24 avril 2003, les mots «les dispositions du droit antérieur régissant la reconnaissance peuvent s'appliquer si» par les mots «les dispositions du droit antérieur qui régissent les conditions de fond de la reconnaissance peuvent s'appliquer si elles sont plus favorables à la reconnaissance et si».

Les mêmes termes sont ainsi utilisés dans ce nouveau §3 que dans l'article 24, §2, alinéa 1^{er}, actuel de la loi du 24 avril 2003.

Le nouveau § 3 proposé dans l'amendement n° 4 stipule en effet que les dispositions du droit antérieur sont appliquées en matière de reconnaissance, ce qui implique donc que ces dispositions requièrent aussi l'application de conditions de forme, telles que celles

De spreker is er van overtuigd dat het Parlement in een volgende programmawet opnieuw met deze problematiek geconfronteerd zal worden.

*
* *

Artikel 8 wordt ongewijzigd aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

HOOFDSTUK IV (*nieuw*)

Wijzigingen aan de wet van 24 april 2003 tot hervorming van de adoptie

Art. 8*quater* (*nieuw*)

Mevrouw Valérie Déom (PS) c.s. dienen amendement nr. 4 in tot invoeging van een nieuw hoofdstuk met als opschrift «Wijzigingen aan de wet van artikel 24 april 2003 tot hervorming van de adoptie». Dit hoofdstuk omvat de nieuwe artikelen 8*quater* en 8*quinquies*. (DOC 51 1845/006)

Mevrouw Karine Lalieux (PS) benadrukt dat met deze amendementen in een overgangsmaatregel wordt voorzien ten aanzien van de vrije adopties. Aldus wordt vermeden dat de kandidaat-adoptanten die geopteerd hebben voor de vrije adoptie met de inwerkingtreding van de wet van 24 april 2003 verplicht worden om opnieuw diverse stappen te ondernemen teneinde te voorkomen dat de erkenning van de tot stand gekomen adoptie wordt geweigerd. Zij stipt voorts aan dat vrije adopties, zodra de hervorming van 24 april 2003 in werking is getreden, niet langer mogelijk zullen zijn.

De heer Melchior Wathelet (cdH) dient ter verduidelijking van amendement nr. 4, het subamendement nr. 9 in (DOC 51 1845/012).

Dit amendement strekt ertoe in het voorgestelde artikel 24, § 3, eerste lid van de wet van 24 april 2003, de woorden «kunnen de bepalingen van het vroegere recht met betrekking tot de erkenning worden toegepast indien» te vervangen door de woorden «kunnen de bepalingen van het vroegere recht die de grondvoorwaarden van de erkenning beheersen, worden toegepast indien zij gunstiger zijn voor deze erkenning en indien».

Aldus worden in dit nieuwe § 3 dezelfde bewoordingen gebruikt als in het huidige artikel 24, § 2, eerste lid van de wet van 24 april 2003.

De met het amendement nr. 4 voorgestelde nieuwe § 3 stipuleert immers dat de bepalingen van het vroegere recht worden toegepast inzake erkenning. Dit impliceert aldus dat deze bepalingen ook de toepassing van vormvoorwaarden, zoals die van artikel 344bis van

de l'article 344bis du Code civil, selon lesquelles l'acte authentique, à savoir la décision étrangère coulée en force de chose jugée, doit être produit. Si les candidats adoptants ne disposent pas encore de cette décision étrangère, cette mesure transitoire ne leur est donc pas applicable. Son sous-amendement n° 9 empêche cela.

Il présente en outre un sous-amendement (n° 10, DOC 51 1845/012) tendant à insérer, dans le même paragraphe 3, dernier alinéa, proposé, après le mot «décision», les mots «étrangère en matière d'adoption».

En ce qui concerne le sous-amendement n° 9, *Mme Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de la Justice*, souligne que l'amendement n° 4 est bel et bien correct. L'auteur du sous-amendement estime devoir exclure l'application des conditions de forme prévues par les dispositions actuelles du droit international privé relatives à l'adoption. Tel n'est absolument pas l'objectif poursuivi. La reconnaissance d'une adoption étrangère ne peut être demandée en Belgique que si la décision étrangère prononçant l'adoption, et qui a donné lieu à la délivrance de l'acte d'adoption authentique, est passée en force de chose jugée. Le but est donc bien de renvoyer aux actuelles règles de renvoi en ce qui concerne à la fois les conditions de fond et les conditions de forme. En d'autres termes, toutes les dispositions communées par le droit international privé en matière d'adoption, telles qu'elles figurent aux articles 343 à 344quater du Code civil, s'appliquent sans restriction.

Elle fait en outre observer que le nouveau § 3 dispose clairement qu'en matière d'adoption libre, le droit antérieur reste d'application en ce qui concerne les formalités, la procédure etc..., pour autant que le candidat adoptant puisse produire les preuves prescrites explicitement au § 3, 1° à 3°.

Il suffit donc, par exemple, que les candidats adoptants puissent démontrer qu'ils ont introduit une procédure en adoption avant l'entrée en vigueur de la loi du 24 avril 2003. Ils ne doivent donc absolument pas déjà pouvoir produire un acte authentique. La ministre estime dès lors qu'il ne faut pas donner suite au sous-amendement n° 9.

La ministre concède cependant que l'application de l'article 24, § 2, de la loi du 24 avril 2003 peut poser un problème d'interprétation. Le texte renvoie à tort aux «dispositions du droit antérieur qui régissent les conditions de fond de la reconnaissance» («*de bepalingen van het vroegere recht die de grondvoorwaarden van de erkenning beheersen*»). Le même raisonnement vaut

het Burgerlijk Wetboek, vereisen volgens dewelke de authentieke akte, zijnde de in kracht van gewijsde gegane vreemde beslissing, moet overgelegd worden. Als de kandidaat-adoptanten dus nog niet over deze vreemde beslissing beschikken dan is deze overgangsmaatregel op hen niet van toepassing. Zijn subamendement nr. 9 verhindert dit.

Hij dient voorts het subamendement nr. 10 in dat er toe strekt om in dezelfde voorgestelde § 3, laatste lid, het woord «beslissing» te vervangen door de woorden «vreemde beslissing inzake adoptie» (DOC 51 1845/012).

Wat het subamendement nr. 9 betreft, stipt *mevrouw Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Justitie* aan dat het amendement nr. 4 wel degelijk correct is. De indiener van het subamendement meent de toepassing van de vormvoorwaarden in de huidige I.P.R.-regeling inzake adoptie te moeten uitsluiten. Dit is helemaal niet de bedoeling. De erkenning van een buitenlandse adoptie kan in België slechts worden gevraagd, mits de vreemde beslissing waarbij de adoptie wordt uitgesproken, en naar aanleiding waarvan de authentieke adoptieakte wordt afgeleverd, in kracht van gewijsde is gegaan. Het is dus wel degelijk de bedoeling om te verwijzen naar de huidige verwijzingsregels zowel inzake grondvoorwaarden als inzake vormvoorwaarden. Alle I.P.R.-bepalingen inzake adoptie, zoals vermeld in art. 343 tot 344quater Burgerlijk wetboek, zijn met andere woorden onverkort van toepassing.

Voorts merkt zij op dat de nieuwe § 3 duidelijk bepaalt dat inzake de vrije adoptie het vroegere recht van toepassing blijft inzake de vormvoorschriften, de procedure en dergelijke voorzover de kandidaat-adoptant de in § 3, 1° tot 3° uitdrukkelijk voorgescreven bewijzen kan overleggen.

Het volstaat dus bijvoorbeeld dat de kandidaat-adoptanten kunnen aantonen dat zij voor de inwerkingtreding van de wet van 24 april 2003 een adoptieprocedure hebben ingesteld. Zij moeten dus geenszins al een authentieke akte kunnen voorleggen. De minister is dan ook van oordeel dat niet moet worden ingegaan op het subamendement nr. 9.

Wél geeft de minister aan dat een interpretatieprobleem kan rijzen naar aanleiding van de toepassing van artikel 24, § 2 van de wet van 24 april 2003. De tekst verwijst ten onrechte naar « de bepalingen van het vroegere recht die de grondvoorwaarden van de erkenning beheersen » («les dispositions du droit antérieur qui régissent les conditions de fond de la

pour l'application de l'article 24, § 2, de la loi du 24 avril 2003. Ceci ressort d'ailleurs de l'exposé des motifs de la loi du 24 avril 2003, qui indique que tant les conditions de fond que les règles de procédure sont visées.

En revanche, la ministre marque son accord sur le sous-amendement n° 10.

M. Melchior Wathelet (cdH) retire dès lors son amendement n° 9.

M. Walter Muls (sp.a-spirit) attire l'attention des membres sur l'imprécision du texte néerlandais de l'article 24, § 3, 3°, proposé.

Mme Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de la Justice, propose de remplacer le texte néerlandais proposé par le texte suivant :

« 3° het kind, bij naam aangewezen door de bevoegde overheid van de Staat van herkomst van het kind, werd hen voorgesteld vóór de inwerkingtreding van deze wet».

La commission marque son accord sur cette correction technique.

*
* *

Le sous-amendement n° 9 est retiré.

Le sous-amendement n° 10 est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 4, ainsi sous-amendé et corrigé sur le plan technique, est adopté à l'unanimité.

Art. 8quinquies (nouveau)

Mme Valérie Déom (PS) et consorts présentent un amendement (n° 5) tendant à insérer un nouvel article 8quinquies, libellé comme suit: «L'article précédent entre en vigueur le 1^{er} septembre 2005» (DOC 51 1845/009).

L'amendement n° 5 est adopté à l'unanimité.

reconnaissance»). Ook voor de toepassing van artikel 24, §2 van de wet van 24 april 2003, geldt de zopas genoemde redenering. Deze blijkt overigens uit de memorie van toelichting bij de wet van 24 april 2003 die aangeeft dat tegelijkertijd de grondvoorwaarden en de procedureregels beoogd worden.

Het subamendement nr. 10 draagt daarentegen de goedkeuring van de minister weg.

De heer Melchior Wathelet (cdH) trekt hierop zijn amendement nr. 9 in.

De heer Walter Muls (sp.a-spirit) maakt de leden attent op de onduidelijke Nederlandse tekst van het voorgestelde artikel 24, §3, 3°.

Mevrouw Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Justitie, stelt voor om de voorgestelde tekst te wijzigen als volgt:

«3° het kind, bij naam aangewezen door de bevoegde overheid van de Staat van herkomst van het kind, werd hen voorgesteld vóór de inwerkingtreding van deze wet».

De commissie stemt in met deze technische correctie.

*
* *

Het subamendement nr. 9 wordt ingetrokken.

Het subamendement nr. 10 wordt eenparig aangenomen.

Het amendement nr. 4, aldus gesubamendeerd en technisch verbeterd, wordt eenparig aangenomen.

Art. 8quinquies (nieuw)

Mevrouw Valérie Déom (PS) c.s. dienen amendement nr. 5 in tot invoeging van een nieuw artikel, luidende: «Het voorgaande artikel treedt in werking op 1 september 2005». (DOC 51 1845/009)

Het amendement nr. 5 wordt eenparig aangenomen.

TITRE XIV

Affaires sociales et Santé publique

CHAPITRE 6

Échange de données entre Justice, Finances et Sécurité sociale

Art. 103

Cet article insère un chapitre IIIbis, libellé comme suit, dans la loi du 26 mars 2003 portant création d'un Organe central pour la Saisie et la Confiscation et portant des dispositions sur la gestion à valeur des biens saisis et sur l'exécution de certaines sanctions patrimoniales:

«Chapitre IIIbis. — Échange de données avec les fonctionnaires chargés du recouvrement de l'État, des Communautés et des Régions ainsi qu'avec les organismes percepteurs de cotisations de sécurité sociale dues en application de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs et de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants».

M. Tony Van Parys (CD&V) estime que l'introduction de modifications d'une telle ampleur dans un laps de temps si court nuit à la sécurité juridique.

L'objectif poursuivi par l'article 103 est d'imposer à l'OCSC l'obligation de prévenir le fisc, l'ONSS et les receveurs régionaux et communautaires avant de remettre les avoirs saisis au pénal à leur propriétaire. Si ceux-ci disposent d'une créance envers le propriétaire, ils pourront pratiquer une saisie-arrêt simplifiée entre les mains de l'OCSC.

Une procédure est initiée: le fonctionnaire chargé du recouvrement ainsi que les organismes percepteurs de cotisations de sécurité sociale peuvent pratiquer une saisie-arrêt par la voie de communication la plus simple, à savoir la lettre recommandée, ou par la voie électronique ou le fax, sur la base des informations communiquées par l'OCSC.

Cette procédure n'entraîne-t-elle pas une inégalité de traitement au détriment des autres créanciers ? Pourquoi l'OCSC ne les en informe-t-il pas? Comment les droits des autres créanciers sont-ils garantis? Quel est le fondement légal de cette procédure? *Quid de Phenix?* Comment cela fonctionnera-t-il dans la pratique? Dis-

TITEL XIV

Sociale Zaken en Volksgezondheid

HOOFDSTUK 6

Gegevensuitwisseling tussen Justitie, Financiën en Sociale Zekerheid

Art. 103

Dit artikel voegt in de wet van 26 maart 2003 houdende oprichting van een Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring (*verder COIV*) en houdende bepalingen inzake het waardevast beheer van in beslag genomen goederen en de uitvoering van bepaalde vermogenssanctie, een nieuw hoofdstuk met het volgende opschrift in:

«Hoofdstuk IIIbis. — Uitwisseling van gegevens met de met de invordering belaste ambtenaren van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten alsook met de inninginstellingen van de sociale zekerheidsbijdragen verschuldigd in toepassing van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders en het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen.»

De heer Tony Van Parys (CD&V) is van oordeel dat het de rechtszekerheid niet ten goede komt wanneer op zo'n korte tijd dergelijke belangrijke wijzigingen worden aangebracht.

Artikel 103 heeft tot doel dat alvorens het COIV de strafrechtelijk in beslag genomen goederen uit handen geeft aan de eigenaar, zij eerst de fiscus, de RSZ, en de gewestelijke en gemeenschapsontvangers informeert. Indien zij openstaande schulden hebben dan kunnen zij een vereenvoudigd beslag onder derden leggen in handen van het COIV.

Een procedure wordt ingesteld waarbij de met invordering belaste ambtenaar alsook de instellingen die de sociale zekerheidsbijdragen innen via een eenvoudig communicatiemiddel, zijnde een aangetekende brief of via elektronische weg of faxpost, een beslag onder derden kunnen leggen op basis van de van het COIV verkregen inlichtingen.

Ontstaat hier geen ongelijke behandeling ten aanzien van de overige schuldeisers? Waarom stelt het COIV hen hiervan niet in kennis? Hoe worden de rechten van de andere schuldeisers gevrijwaard? Wat is de wettelijke basis van deze procedure? Phenix? Hoe zal dit praktisch functioneren? Beschikt men over de nodige

pose-t-on des structures informatiques nécessaires pour procéder à une saisie-arrêt conservatoire par courrier électronique?

L'article 16bis, § 4, proposé, ne se rapporte qu'aux modalités à l'égard des organismes percepteurs de la sécurité sociale, alors que le projet à l'examen prévoit tout de même un système commun, s'appliquant également aux receveurs des contributions, entre autres. N'y a-t-il pas lieu d'apporter une correction?

M. Fons Borginon, président de la commission de la Justice, considère que l'Organe central dispose d'une certaine compétence de sélection en ce qui concerne la mesure dans laquelle cette procédure sera appliquée.

Pour ce qui est de l'inégalité de traitement envers les créanciers privés, il fait observer que les pouvoirs publics n'ont généralement pas connaissance ni de l'existence, ni de l'identité des autres créanciers. Un autre aspect à prendre en compte est celui du respect de la vie privée. En effet, lorsqu'une procédure pénale est pendante, l'information y afférente ne peut être simplement communiquée à un créancier privé. Il en va sensiblement autrement à l'égard d'un autre pouvoir public.

Les créanciers qui sont informés de la disponibilité d'un certain montant sont aussi des créanciers privilégiés disposant d'une série de priviléges généraux.

Mme Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de la Justice, précise qu'une telle distinction n'est pas inhabituelle. Elle renvoie, en l'espèce, aux notaires, qui fournissent aux administrations fiscales certaines informations confidentielles qu'ils ont obtenues dans l'exercice de leurs fonctions. La disposition à l'examen ne modifie pas les règles en vigueur en ce qui concerne le traitement des informations confidentielles. Les règles ne sont élargies pour l'OCSC que pour ce qui se rapporte au volet sécurité sociale.

La ministre souligne que le projet à l'examen ne modifie nullement l'ordre des priviléges.

M. Tony Van Parys (CD&V) demande s'il est disposé que la discréétion requise doit être observée à l'égard de ces informations confidentielles ? Des limitations ont-elles été prévues ? Cette réglementation déroge en effet au principe du secret de l'enquête (articles 28quinquies, §1^{er} en 57, §1^{er}, du Code d'instruction criminelle).

L'intervenant présume que l'on se base, à cet effet, sur l'article 327, § 4, du Code des impôts sur les revenus. Cette disposition ne s'applique toutefois qu'à l'égard du fisc alors qu'un élargissement est prévu, en l'occurrence, à l'ONSS et aux receveurs régionaux et communaux. De quelle manière la confidentialité des informations qui

informaticastructuren om via elektronische post bewarend beslag onder derden te leggen?

Het ontworpen artikel 16bis, §4 slaat enkel op de modaliteiten ten aanzien van de inningsinstellingen van de sociale zekerheid terwijl dit ontwerp toch in een gemeenschappelijke regeling voorziet, namelijk ook ten aanzien van de belastingsontvangers. Dient dit niet gecorrigeerd te worden?

Volgens de heer Fons Borginon, voorzitter van de commissie voor de Justitie, bestaat er een zekere selectie in hoofde van het Centraal Orgaan over de mate waarin deze procedure toegepast zal worden.

Wat de ongelijke behandeling ten aanzien van de privé schuldeisers betreft, merkt hij op dat de overheid meestal niet op de hoogte is, noch van het bestaan noch van de identiteit van de overige schuldeisers. Voorts is er ook het aspect van de privacy. Wanneer immers een strafrechtelijke procedure hangende is, kan informatie hieromtrent niet zomaar aan een privé-schuldeiser bekend worden gemaakt. Dit ligt ten aanzien van een andere overheid enigszins anders.

De schuldeisers die kennis krijgen van de beschikbaarheid van een bepaald bedrag zijn ook bevoordeerde schuldeisers met een aantal algemeen geldende voorrechten.

Mevrouw Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Justitie, merkt op dat een dergelijk onderscheid niet ongewoon is. Zij verwijst hier naar de notarissen die vertrouwelijke inlichtingen, die zij in de uitoefening van hun functie bekomen, bezorgen aan de belastingsadministratie.

De geldende regels inzake het behandelen van vertrouwelijke informatie worden met deze bepaling niet gewijzigd. De regels worden voor het COIV enkel uitgebreid ten aanzien van het luik sociale zekerheid.

De minister benadrukt dat dit wetsontwerp geenszins de rangorde van de voorrechten wijzigt.

De heer Tony Van Parys (CD&V) vraagt of bepaald is dat ten aanzien van deze bekomen vertrouwelijke informatie de nodige discretie aan de dag moet worden gelegd? Zijn er beperkingen gestipuleerd? Deze regeling is immers een afwijking op het principe van het geheim van het onderzoek (artikelen 28quinquies, §1 en 57, §1, van het Wetboek van strafvordering).

De spreker vermoedt dat men zich hiervoor baseert op artikel 327, §4 van het Wetboek van inkomstenbelasting. Deze bepaling geldt evenwel enkel ten aanzien van de fiscus, terwijl in casu in een uitbreiding wordt voorzien ten aanzien van de RSZ en de gewestelijke en gemeenschapsontvangers. Op welke manier zal de vertrouwelijkheid van de informatie in het kader van het

vaut dans le cadre du secret de l'enquête sera-t-elle garantie à l'égard de ces nouvelles instances ?

La représentante de la ministre de la Justice indique, en ce qui concerne le transfert des données entre les parquets et les receveurs fiscaux, qu'il existe déjà un point de repère dans la loi du 28 avril 1999 complétant, en ce qui concerne la lutte contre la fraude fiscale, l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935 sur le contrôle des banques et le régime des émissions de titres et valeurs et la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances. D'autre part, les receveurs des domaines ont de tout temps été chargés du recouvrement de sanctions patrimoniales pénales (voyez l'article 197 et 197bis du Code d'Instruction criminelle et l'article 100 de l'arrêté royal du 28 décembre 1950 portant règlement général sur les frais de justice en matière répressive). Ces dispositions nécessitent évidemment un échange permanent de données entre les parquets et les receveurs des domaines. Par conséquent, ni quelque considération pratique, ni aucune prescription légale ne requiert que les modalités de transfert des données entre l'OCSC et les bureaux de perceptions fiscales ou non fiscales soient encore établis plus amplement dans un arrêté royal. Il va cependant de soi qu'une collaboration étroite entre les agents fiscaux de l'OCSC et son directeur sera indispensable.

Elle souligne en outre que le Roi fixera néanmoins les modalités de transfert des données à l'égard des organismes de perception des cotisations de sécurité sociale. La méthodologie actuelle est respectée à l'égard du fisc dès lors que l'échange de données doit être assuré par des fonctionnaires fiscaux.

En ce qui concerne la procédure de communication par courrier électronique, *la ministre de la Justice* répond que l'OCSC dispose déjà de l'infrastructure informatique nécessaire. La disposition qui figure dans le projet de loi à l'examen répond à la demande de l'OCSC lui-même et confère une base légale à la pratique existante. Elle souligne que la loi du 26 mars 2003 portant création de l'OCSC comporte déjà des dispositions qui autorisent l'échange de données par voie électronique.

M. Fons Borginon, président de la commission de la Justice, fait observer que la notification au saisi aura toujours lieu par lettre recommandée. La notification à l'OCSC se fera de la façon convenue entre celui-ci et l'autre autorité concernée. S'ils reconnaissent tous deux la régularité de cette correspondance, les droits du propriétaire des biens ne sont pas lésés.

geheim van het onderzoek ten aanzien van deze nieuwe instanties gevrijwaard worden?

De vertegenwoordiger van de minister van Justitie, stipt aan dat er met betrekking tot de gegevensoverdracht tussen parketten en de fiscale ontvangers reeds een aanknopingspunt bestaat in de wet van 28 april 1999 tot aanvulling, wat de bestrijding van de fiscale fraude betreft, van het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935 op het bankcontrole en het uitgiftereegime voor titels en effecten en van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen. Anderzijds zijn de ontvangers van de domeinen reeds van oudsher belast met de invordering van de strafrechtelijke vermogenssancties (zie artikel 197 en 197bis van het Wetboek van strafvordering en artikel 100 van het koninklijk besluit van 28 december 1950 houdende algemeen reglement op de gerechtskosten in strafzaken). Deze bepalingen vereisen uiteraard een permanente uitwisseling van gegevens tussen de parketten en de domeinontvangers. Nog enige praktische overweging, noch enig wettelijk voorschrift vereist derhalve dat de modaliteiten van gegevensoverdracht tussen het COIV en de fiscale en niet-fiscale ontvangenkantoren nog verder door een koninklijk besluit zou dienen bepaald te worden. Het zal vanzelfsprekend wel een nauwe samenwerking vergen tussen de fiscale ambtenaren werkzaam in het COIV en de directeur van het COIV.

Zij stipt voorts aan dat de Koning wel de overdrachtsmodaliteiten van de gegevens jegens de inlinginstellingen van de sociale zekerheidsbijdragen zal bepalen. Ten aanzien van de fiscus wordt de huidige methodologie gerespecteerd aangezien de gegevensuitwisseling moet gebeuren via de fiscale ambtenaren.

Wat de procedure via elektronische post betreft, antwoordt *de minister van Justitie* dat het COIV reeds over de nodige informaticastructuren beschikt. De ontworpen bepaling in dit ontwerp van wet komt tegemoet aan een vraag van het COIV zelf. Aldus wordt aan de bestaande praktijk een wettelijke basis gegeven. Zij benadrukt dat de oprichtingswet van 26 maart 2003 van het COIV reeds bepalingen bevat die een gegevensuitwisseling per elektronische weg toelaten.

De heer Fons Borginon, voorzitter van de commissie voor de Justitie, merkt op dat de berichtgeving aan de beslagene nog steeds zal gebeuren per aangerekende brief. De manier waarop het COIV in kennis wordt gesteld is een zaak tussen het COIV en een andere overheid. Als in die relatie geen disput bestaat omtrent de juistheid van deze correspondentie dan worden de rechten van diegene die eigenaar is van de goederen niet aangetast.

*
* *

L'article 103 est adopté sans modification par 12 voix et une abstention.

Art. 104

Cet article remplace l'article 19 de la loi du 26 mars 2003.

M. Tony Van Parys (CD&V) constate qu'en vertu de cet article, un à quatre fonctionnaires fiscaux, un à quatre fonctionnaires de police et un à quatre fonctionnaires d'un autre SPF ou de l'ONSS sont mis à la disposition de l'OCSC. Les intéressés bénéficient apparemment d'un supplément de traitement.

Le Conseil d'État précise dans son avis qu'il n'est pas certain que cette disposition ait déjà fait l'objet d'une concertation avec les syndicats. Celle-ci a-t-elle eu lieu entre-temps ? Quels sont les services publics fédéraux impliqués dans cette concertation ?

Mme Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de la Justice, répond que le détachement a lieu sur base volontaire. Deux fonctionnaires de police et quatre fonctionnaires fiscaux travaillent actuellement au sein de ce service. Les règles applicables en matière de détachement ne sont pas modifiées. Elles sont uniquement étendues à l'égard de l'OCSC en ce qui concerne le volet sécurité sociale.

*
* *

L'article 104 est adopté sans modification par 12 voix et une abstention.

L'ensemble des dispositions soumises à la commission de la Justice, telles qu'elles ont été amendées et corrigées sur le plan technique, sont adoptées par 9 voix et 4 abstentions.

Le rapporteur,

Jean-Pierre
MALMENDIER

Le président,

Fons
BORGINON

Dispositions qui nécessitent une mesure d'exécution (article 108 de la Constitution):

*
* *

Artikel 103 wordt ongewijzigd aangenomen met 12 stemmen en 1 onthouding.

Art.104

Dit artikel vervangt artikel 19 van de wet van 26 maart 2003.

De heer Tony Van Parys (CD&V) stelt vast dat aldus één tot vier fiscale ambtenaren, één tot vier politiemensen, en één tot vier mensen van een andere FOD of RSZ ter beschikking worden gesteld van het COIV. Deze personen krijgen hiervoor blijkbaar een wedde-toeslag.

De Raad van State merkt in haar advies op dat het niet duidelijk is of reeds overleg werd gepleegd met de vakbonden. Heeft dit overleg inmiddels plaatsgevonden? Welke zijn de federale overheidsdiensten die hierbij betrokken zijn?

Mevrouw Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Justitie, antwoordt dat de detachering gebeurt op vrijwillige basis. Op dit ogenblik werken er reeds 2 politiemensen en 4 fiscale ambtenaren. De geldende regels inzake detachering worden niet gewijzigd. Deze regels worden enkel ten aanzien van het COIV uitgebreid voor het luik sociale zekerheid.

*
* *

Artikel 104 wordt ongewijzigd aangenomen met 12 stemmen en 1 onthouding.

Het geheel van de aan de commissie voor de Justitie voorgelegde bepalingen, zoals geadviseerd en technisch verbeterd, worden aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

De rapporteur,

Jean-Pierre
MALMENDIER

De voorzitter,

Fons
BORGINON

Bepalingen die een uitvoeringsmaatregel vereisen (Grondwet, art.108):